

# Sun Java™ System Administration Server Versionshinweise für HP-UX

Version 5.2 2005Q4

Teilenummer 819-5967-10

---

Diese Versionshinweise enthalten wichtige Informationen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung von Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 für HP-UX verfügbar waren. In diesem Dokument werden bekannte Probleme und Einschränkungen sowie sonstige Informationen angesprochen. Lesen Sie dieses Dokument, bevor Sie Administration Server 5.2 verwenden.

Die neueste Ausgabe dieser Versionshinweise finden Sie auf der Sun Java System-Dokumentationswebsite: <http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4>. Besuchen Sie diese Website vor der Installation und Konfiguration Ihrer Software und später regelmäßig, um stets die neuesten Versionshinweise und eine aktuelle Produktdokumentation verfügbar zu haben.

Die Versionshinweise sind in die folgenden Abschnitte gegliedert:

- [Änderungsprotokoll der Versionshinweise](#)
- [Über Administration Server 5.2 2005Q4](#)
- [Behobene Fehler in dieser Version](#)
- [Wichtige Informationen](#)
- [Bekannte Probleme und Einschränkungen](#)
- [Dateien für Neuverteilung](#)
- [Problemmeldungen und Feedback](#)
- [Weitere Sun-Ressourcen](#)

Diese Dokumentation kann URLs zu Produkten von Drittanbietern zur Bereitstellung zusätzlicher zugehöriger Informationen enthalten.

---

**HINWEIS** Sun ist nicht für die Website-Verfügbarkeit von in diesem Dokument erwähnten Drittanbietern verantwortlich. Sun prüft weder Inhalt noch Werbung, Produkte oder anderes auf diesen oder über diese Websites oder Ressourcen erhältlichen Materialien und übernimmt keine Verantwortung oder Haftung dafür. Sun übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für Schäden oder Verluste, die tatsächlich oder angeblich auf die auf solchen oder über solche Websites verfügbaren Inhalte, Waren oder Dienstleistungen zurückzuführen sind oder im Zusammenhang damit auftreten.

---

---

## Änderungsprotokoll der Versionshinweise

**Tabelle 1** Änderungsprotokoll

Datum	Beschreibung
Februar 2006	Revenue-Release
November 2005	Beta-Release

---

---

## Über Administration Server 5.2 2005Q4

In einigen Teilen der Administration Server-Dokumentation und -Konsole lautet die Produktnummer 5.2. Administration Server 5.2 2005Q4 ist ein Maintenance-Release von Administration Server 5.2.

Administration Server und Server Console werden im Sun Java Enterprise System-Installationsprogramm als einzeln installierbare Komponenten zur Verwaltung Ihrer Sun Java System-Serversoftware bereitgestellt. Server Console ist eine eigenständige Java-Anwendung, die in Kombination mit einer Instanz von Directory Server und einer Administration Server-Instanz eingesetzt wird. Server Console fungiert als Frontend-Verwaltungsanwendung für die Sun Java System-Software, die alle in Ihrem Konfigurationsverzeichnis registrierten Server und Anwendungen ermittelt und in einer grafischen Benutzeroberfläche anzeigt, die Ihnen das Verwalten und Konfigurieren dieser Elemente sowie das Hinzufügen oder Bearbeiten von Benutzerinformationen ermöglicht.

Dieser Abschnitt enthält Informationen zu folgenden Themen:

- [Neuheiten in dieser Version](#)
- [Hardware- und Softwareanforderungen](#)

## Neuheiten in dieser Version

Administration Server 5.2 2005Q4 ist ein Maintenance-Release von Administration Server 5.2 2004Q2. Dieser Produktversion wurden keine neuen Funktionen hinzugefügt. Informationen zu den behobenen Fehlern in Administration Server 5.2 2005Q4 finden Sie unter [Behobene Fehler in dieser Version](#).

## Hardware- und Softwareanforderungen

Für Administration Server 5.2 2005Q4 ist die folgende Software erforderlich.

---

**ACHTUNG** Bevor Sie Administration Server auf der HP-UX-Plattform installieren, müssen Sie sicherstellen, dass die erforderlichen Betriebssystem-Patches installiert wurden. Diese Patches können als Patch-Paket (Cluster) oder als einzelne Patches von folgender Website heruntergeladen werden:

<http://www1.itrc.hp.com/service/patch/releaseIndexPage.do?BC=patch.breadcrumb.main>. Der erforderliche Betriebssystem-Patch-Cluster umfasst ein Installationsskript zur Installation der Patches in der richtigen Reihenfolge. Die Cluster werden regelmäßig aktualisiert, wenn neue Patch-Versionen herausgegeben werden. Wählen Sie den Link "Patches" in der IT Resource Center für HP-UX-Site, und folgen Sie den Links zu den verfügbaren erforderlichen Betriebssystem-Patch-Clustern.

Bei der Installation von Administration Server zur Verwaltung anderer Server müssen die RAM- und Festplattenspeicheranforderungen für die zu verwaltenden Server zu den nachfolgend aufgeführten Anforderungen hinzugezählt werden, um realistische Werte zu erhalten.

---

**Tabelle 2** Hardware- und Softwareanforderungen für HP-UX

Komponente	Plattformanforderung
Betriebssystem	HP-UX 11i v1
RAM	128 MB

**Tabelle 2** Hardware- und Softwareanforderungen für HP-UX

Komponente	Plattformanforderung
Festplattenspeicher	256 MB
Java	Java Runtime Environment 1.4

---

**HINWEIS** Administration Server 5.2 wurde getestet mit HP-UX11i v1

---

---

## Behobene Fehler in dieser Version

Keine.

---

## Wichtige Informationen

Dieser Abschnitt enthält Informationen zu den folgenden Themen:

- [Installationshinweise](#)
- [Dokumentationshinweise](#)
- [Eingabehilfen für Benutzer mit Behinderungen](#)

## Installationshinweise

Informationen zu Patch-Anforderungen und Installation finden Sie in den folgenden Abschnitten:

- [Anforderungen für die Patch-Installation](#)
- [Allgemeine Informationen zur Installation](#)

## Anforderungen für die Patch-Installation

Die folgende Tabelle enthält die Nummern und Mindestversionen für die Alignment Patches. Die in diesem Abschnitt referenzierten Patch-Nummern bezeichnen die Mindestversionsnummer, die für eine Aktualisierung erforderlich ist. Es ist möglich, dass seit der Herausgabe dieses Dokuments eine neue Patch-Version veröffentlicht wurde. Eine neuere Version wird durch eine andere Versionsnummer am Ende des Patch-Namens gekennzeichnet. Beispiel: 123456-04 kennzeichnet eine neuere Version als 123456-02, es handelt sich jedoch um dasselbe Patch. Weitere Anweisungen entnehmen Sie bitte der README-Datei für das jeweilige Patch.

Die Patches finden Sie auf der Website <http://sunsolve.sun.com>.

**Tabelle 3** Administration Server 5.2 2005Q4 Alignment Patches für HP-UX

Patch-Nummer	Patch-Beschreibung
121515-01	HP-UX 11.11: Sun Java™ System Administration Server 5 2005Q4
121933-01	HP-UX 11.11: Sun Java™ System Administration Server 5 2005Q4 (Lokalisierungs-Patch)

Detaillierte Informationen zur Administration Server-Aktualisierung von JES3 auf JES4 finden Sie im *Sun Java Enterprise System 2005Q4 Upgrade Guide for HP-UX* unter <http://docs.sun.com/app/docs/doc/819-4460>.

### Voraussetzungen

Zusätzlich zu den oben genannten Anforderungen in Bezug auf Patches auf System- und Anwendungsebene erfordern die Directory Server- und Administration Server-Releases die Installation der folgenden Software:

- J2SDK 1.4 Runtime Environment: HP-UX depot 'Jre14'
- Perl-Version 5: HP-UX depot 'Perl5'

### Allgemeine Informationen zur Installation

- Wenn Sie Administration Server als Root ausführen, werden alle als Administration-Benutzer ausgelösten Befehle ebenfalls als Root ausgeführt. Daher müssen Sie auf das Administrationspasswort dieselben Vertraulichkeits- und Sicherheitsregeln anwenden wie auf das Root-Passwort Ihres Servers.

- Bei der Installation von Administration Server 5.2 über HP Unix-Pakete wird empfohlen, keinen symbolischen Link als *ServerRoot* festzulegen. *ServerRoot* bezeichnet den Pfad, von dem aus Sie auf die freigegebenen Binärdateien von Directory Server, Administration Server und die Befehlszeilentools zugreifen. Wenn Sie einen symbolischen Link als *ServerRoot* festlegen und versuchen, den Administration Server nicht als Root-Benutzer, sondern als ein anderer Benutzer zu starten, wird folgender Fehler ausgegeben:

```
You must be root to run this command
```

## Dokumentationshinweise

### Hilfdateien

Die Administration Server-Versionen wurden mit einer Onlinehilfe ausgestattet, die in folgenden Formaten bereitgestellt wird:

- Per Voreinstellung werden die Onlinehilfdateien am folgenden Speicherort installiert, der Benutzer kann die Dateien später über die Administration Console aufrufen.

```
/opt/sun/admin-server/5.2/manual/en/admin/help
```

- Die Hilfdateien können während der Konfiguration in den `SERVER_ROOT` verschoben werden.

```
Konfigurationsspeicherort: SERVER_ROOT/manual/help
```

### Manpages

Directory Server- und Administration Server-Befehle werden nun als Manpages dokumentiert und in den folgenden Formaten bereitgestellt:

- Als HTML und PDF in den folgenden neuen Dokumenten: *Sun Java System Directory Server 5.2 2005Q1 Man Page Reference* und *Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q1 Man Page Reference*.
- Als Paket in der Softwaredistribution

### ➤ So greifen Sie auf die Manpages zu

1. Stellen Sie sicher, dass die Manpage-Paketinhalte [man1m directory] an den folgenden Standardspeicherorten installiert werden:

```
sun-adminsvr-asvnm in /opt/sun/admin-server/5.2/man
```

## 2. Aktualisieren Sie Ihre MANPATH-Umgebungsvariable:

Führen Sie den folgenden Befehl aus:

```
$ export MANPATH=${MANPATH}:/opt/sun/admin-server/5.2/man
```

### Lokalisierte Dokumentation

Lokalisierte Dokumentation wird bei Verfügbarkeit unter <http://docs.sun.com/> bereitgestellt.

## Eingabehilfen für Benutzer mit Behinderungen

Informationen zu Eingabehilfen, die seit der Veröffentlichung dieses Dokuments herausgegeben wurden, finden Sie in der Produktbewertung nach Section 508. Dieses Dokument, das Sie bei Sun anfordern können, stellt Informationen dazu bereit, welche Produktversionen am besten für die Bereitstellung von barrierefreien Lösungen geeignet sind. Aktualisierte Anwendungsversionen finden Sie unter <http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>.

Informationen über die Sun-Projekte zur Barrierefreiheit finden Sie unter <http://sun.com/access>.

---

## Bekannte Probleme und Einschränkungen

In diesem Abschnitt werden bekannte Probleme und Einschränkungen von Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 für HP-UX besprochen. Es erfolgt eine Unterteilung in die folgenden Kategorien:

- [Installation, Deinstallation und Migration](#)
- [Allgemeine Probleme](#)

## Installation, Deinstallation und Migration

### **Administration Server kann nicht gestartet werden, wenn der Installationspfad zu lang ist (4788213)**

Wenn der Installationspfad mehr als 54 Zeichen enthält, kann Administration Server nicht ordnungsgemäß gestartet werden.

#### *Umgehung*

Stellen Sie sicher, dass der vollständige Installationspfad nicht mehr als 54 Zeichen umfasst.

### **Konsole bietet keine Unterstützung für die Verwaltung externer Sicherheitsgeräte (4795512)**

Über die Konsole können keine externen Sicherheitsgeräte wie z. B. das Sun Crypto Accelerator 1000 Board verwaltet werden.

#### *Umgehung*

Verwalten Sie externe Sicherheitsgeräte über die Befehlszeile.

### **Während der Installation wird im Configuration Directory Server ein Fehler zu einem doppelten Wert protokolliert (4841576)**

Während der Konfiguration von Directory Server wird dem Servergruppeneintrag für jede neue Serverinstallation ein ACI-Wert hinzugefügt. Wenn der Eintrag bereits vorhanden ist und der ACI-Wert festgelegt ist (dies ist der Fall, wenn Administration Server nach Directory Server installiert wurde), wird eine der folgenden ähnliche Meldung im Configuration Directory Server protokolliert:

```
[07/May/2004:16:52:29 +0200] - ERROR<5398> - Entry - conn=-1 op=-1msgId=-1 - Duplicate value addition in attribute "aci" of entry "cn=Server Groups, cn=sorgho.france.sun.com, ou=france.sun.com, o=NetscapeRoot"
```

#### *Umgehung*

Ignorieren Sie die Fehlermeldung.

### **Keine Verwendung von Multibyte-Zeichen bei der Installation von AS und DS (4882927)**

Während der Installation verursacht die Verwendung von Multibyte-Zeichen (Suffixnamen ausgenommen) ein Fehlschlagen der Konfiguration von Directory Server und Administration Server.

#### *Umgehung*

Verwenden Sie für alle Felder mit Ausnahme von Suffixnamen Monobyte-Zeichen.

### **Falsches Installationsdatum für Administration Server (4908818)**

Das Installationsdatum für Administration Server wird falsch angezeigt.

#### *Umgehung*

Ignorieren Sie das Installationsdatum für Administration Server.

### **Das Importieren einer Reihe von CA-Zertifikaten über die Serverkonsole oder das certutil-Tool schlägt fehl (4913224)**

Über die Serverkonsole oder das Tool certutil können Sie nicht mehrere CA-Zertifikate gleichzeitig importieren.



### *Umgehung*

Importieren Sie die CA-Zertifikate einzeln, wenn Sie die Serverkonsole oder das Tool `certutil` verwenden.

### **Datei `.suitespot` wird bei der Deinstallation von Administration Server nicht entfernt (4968548)**

Bei der Deinstallation von Administration Server wird die Datei `.suitespot` nicht aus dem Verzeichnis `ServerRoot` entfernt.

### *Umgehung*

Entfernen Sie die Datei `.suitespot` nach der Deinstallation von Administration Server manuell aus dem Verzeichnis `ServerRoot`.

### **Administration Server-Konfiguration akzeptiert nicht unterstützte JDK-Versionen (Java Development Kit) (4990183)**

Administration Server erfordert JDK-Version 1.4.1 oder höher. Bei Installation von JDK-Versionen 1.3.x während der Konfiguration von Administration Server kann Administration Server nicht gestartet werden. Es wird eine Warnung ausgegeben, die Konfiguration wird jedoch nicht angehalten.

### *Umgehung*

Verwenden Sie während der Konfiguration von Administration Server JDK-Version 1.4.1 oder höher.

### **Directory Proxy Server-Konsole kann nicht gestartet werden (5041840)**

Wenn Administration Server nach der Installation vor Configuration Directory Server gestartet wird, kann Directory Proxy Server nicht auf Administration Server zugreifen. In diesem Szenario ist es nicht möglich, Directory Proxy Server zu starten.

### *Umgehung*

Starten Sie Configuration Directory Server vor Administration Server.

### **Administration Server 2004Q2 kann nicht mit Java Development Kit 1.5 gestartet werden (6265989)**

Java Development Kit 1.5 erfordert Administration Server 2005Q1 oder höher.

## Allgemeine Probleme

### **Skript `admin_ip.pl` arbeitet nicht ordnungsgemäß (4892243)**

Das Skript `admin_ip.pl` arbeitet nicht ordnungsgemäß.

### *Umgehung*

Verwenden Sie anstelle des Skripts `admin_ip.pl` die Konsole.

### **Sicherheitseinschränkungen für IP-Adressen und Hostnamen nicht konform mit Dokumentation (4948897)**

Für bestimmte IP-Adressen und Hostnamenformate entsprechen die Sicherheitseinschränkungen für die Verbindungsherstellung mit Administration Server nicht den Angaben in der Dokumentation.

### **Keine Hilfeseite für Registerkarte "Konten" bei Ausführung von Messaging Server (4952871)**

Wenn Messaging Server ausgeführt wird, werden für die folgenden Elemente der Serverkonsole keine Hilfeseiten angezeigt:

1. Klicken Sie im Hauptfenster der Konsole auf die Registerkarte "Benutzer und Gruppen"
2. Doppelklicken Sie im Hauptfenster "Benutzer und Gruppen" auf einen beliebigen Benutzer
3. Wählen Sie im linken Frame die Option "Konten"
4. Klicken Sie auf die Hilfe-Schaltfläche

### *Umgehung*

Verwalten Sie Benutzer und Mailinglisten nicht über die Konsole. Verwenden Sie stattdessen das Dienstprogramm für die Benutzerverwaltung, wie beschrieben im *Messaging Server Administration Guide* unter <http://docs.sun.com/source/819-0105/users.html>.

### **Warnung "not start admin server" auf mpconsole nicht sichtbar (6277022)**

Wenn `mpsconsole` vor Administration Server gestartet wird, wird folgende Warnung ausgegeben: "not start admin server". Die Warnung ist jedoch nicht lesbar, da sie durch das `mpsconsole`-Logo verdeckt wird.

---

## Dateien für Neuverteilung

Sun Java System Administration Server 5.2 2005Q4 enthält keine Dateien für die Neuverteilung.

---

# Problemmeldungen und Feedback

Wenn Sie mit Sun Java System Administration Server Probleme haben, wenden Sie sich an den Kundensupport von Sun. Dazu stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

- Sun-Softwaresupport unter <http://www.sun.com/support/>
- Auf dieser Website finden Sie Links zum Online Support Center, zum ProductTracker sowie zu Wartungsprogrammen und Kontaktinformationen für den Kundensupport.
- Die IT Resource Center-Website für HP-UX unter [www1.itrc.hp.com](http://www1.itrc.hp.com)
- Die auf Ihrem Wartungsvertrag angegebene Telefonnummer.

Damit wir Sie optimal beraten können, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit, wenn Sie sich an den Kundensupport wenden:

- Beschreibung des Problems einschließlich der Situation, in der das Problem auftrat, sowie seine Auswirkungen auf Ihre Arbeit.
- Rechnertyp, Betriebssystem- und Produktversion einschließlich sämtlicher Patches und anderer Software, die mit dem Problem in Zusammenhang stehen können.
- Detaillierte Schritte zu den von Ihnen für die Reproduktion des Problems verwendeten Methoden.
- Sämtliche Fehlerprotokolle oder Kernspeicherauszüge.

Außerdem können Sie sich bei folgenden Foren anmelden, in denen Sun Java System Administration Server-Themen diskutiert werden:

<http://swforum.sun.com>

## Kommentare sind willkommen

Sun ist daran interessiert, seine Dokumentation zu verbessern und freut sich auf Ihre Kommentare und Vorschläge.

Wenn Sie uns Ihre Kommentare mitteilen möchten, gehen Sie zu <http://docs.sun.com>, und klicken Sie auf [Kommentare senden](#). Geben Sie im Onlineformular den Dokumenttitel und die Teilenummer an. Die Teilenummer ist eine 7-stellige oder 9-stellige Zahl, die Sie auf der Titelseite des Handbuchs oder am Anfang des Dokuments finden.

# Weitere Sun-Ressourcen

Nützliche Ressourcen zu Sun Java System finden Sie unter den folgenden Internetadressen:

- **Sun Java System Dokumentation**  
<http://docs.sun.com/app/docs/prod/entsys.05q4>
- **Java Enterprise System-Software-Services**  
<http://www.sun.com/service/products/software/javaenterprisesystem>
- **Sun Java System-Softwareprodukte und -Services**  
<http://www.sun.com/software>
- **Sun Java System-Support und Knowledge Base**  
<http://sunsolve.sun.com>
- **Sun Java System-Softwaresupport**  
<http://www.sun.com/support/>
- **Sun Java System-Consulting und -Services**  
<http://www.sun.com/service/products/software/javaenterprisesystem>
- **Sun-Informationen für Entwickler**  
<http://developers.sun.com>
- **Sun-Entwicklersupport**  
<http://www.sun.com/developers/support>
- **Sun-Softwaredatenblätter**  
<http://www.sun.com/software>

---

Copyright © 2006 Sun Microsystems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Sun Microsystems, Inc., hat Rechte in Bezug auf geistiges Eigentum an der Technologie, die in dem in diesem Dokument beschriebenen Produkt enthalten ist. Im Besonderen und ohne Einschränkung umfassen diese Ansprüche in Bezug auf geistiges Eigentum eines oder mehrere der unter <http://www.sun.com/patents> aufgeführten US-Patente und eines oder mehrere Patente oder Anwendungen mit laufendem Patent in den USA und in anderen Ländern.

VON SUN URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT/VERTRAULICH.

Rechte der US-Regierung – Kommerzielle Software. Regierungsbenutzer unterliegen der standardmäßigen Lizenzvereinbarung von Sun Microsystems, Inc., sowie den anwendbaren Bestimmungen der FAR und ihrer Zusätze.

Die Verwendung unterliegt den Lizenzbestimmungen.

Diese Ausgabe kann von Drittanbietern entwickelte Bestandteile enthalten.

Teile dieses Produkts wurden möglicherweise von Berkeley BSD-Systemen abgeleitet, die durch die University of California lizenziert wurden.

Sun, Sun Microsystems, das Sun-Logo, Java und Solaris sind Marken oder eingetragene Marken von Sun Microsystems, Inc. in den USA und anderen Ländern. Sämtliche SPARC-Marken werden unter Lizenz verwendet und sind Marken oder eingetragene Marken von SPARC International Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

---

Copyright © 2006 Sun Microsystems, Inc. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuels relatifs à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et ce sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plus des brevets américains listés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou les brevets supplémentaires ou les applications de brevet en attente aux Etats - Unis et dans les autres pays.

Propriété de SUN/CONFIDENTIEL.

L'utilisation est soumise aux termes du contrat de licence.

Cette distribution peut comprendre des composants développés par des tierces parties.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.